

Spezialausgabe anlässlich des Zweiten Europäischen Orchestertreffens, 13.-16. Juni 1991 in Solothurn : Sinfonia-Special = Un journal à grand tirage sera publié à l'occasion de la 2e rencontre européenne des orchestres, du 13 au 16 juin 1991 à Soleure : ...

Autor(en): Tyran, Éliane

Objektyp: Article

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **53 (1991)**

Heft 492

PDF erstellt am: **24.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-955344>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Sinfonia-Special

Seit 53 Jahren erscheint «Sinfonia», 2sprachig, als Musikfachzeitschrift und offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverbandes (EOV). Im Mai 1991 verteilt der EOV **in allen Haushaltungen des Kantons Solothurn, in einer Auflage von 120 000 Exemplaren** eine Sonderausgabe, die gleichzeitig als Publikumsinformation und Programmzeitschrift für das 2. Europäische Orchestertreffen dient. Die Sinfonia-Special erscheint im Tabloïd-Format und mit einem **umfangreichen Redaktionsprogramm**, das nicht nur für Musiker von Interesse ist, sondern auch das breite Publikum auf die Aktivitäten von Amateurmusikern aufmerksam macht.

Im offiziellen Teil erscheinen Grussworte des Bundesrates, von Vertretern von Stadt

und Kanton Solothurn, der Europäischen Vereinigung von Liebhaberorchestern (Präsident: René Pignolo, Bern) und von der Aktion Begegnung '91.

Ferner wird Professor Rudolf Reinhardt, Chur, sein Werk vorstellen: «**Confoederatio Musica**», ein **Rondo für Orchester, das am 15. Juni in Solothurn uraufgeführt wird.**

Der Anlass ist einmalig. Stellen Sie sich vor, es kommen rund 1000 Musiker aus ganz Europa nach Solothurn angereist. Sie geben nicht nur **Konzerte in 10 umliegenden Gemeinden**. Sie üben auch innerhalb von drei Tagen das Werk Confoederatio Musica, das sie am Samstag zum ersten Mal zusammen spielen werden! Das Experiment soll verdeutlichen, dass nichtprofessionelle Musiker, die einander

nie gesehen haben und die aus fremdsprachigen Gebieten stammen, trotzdem durch die Musik kommunizieren können.

Im Programmteil werden die 22 ausländischen Orchester vorgestellt – es sind alles Leute, die einfach aus Freude in der Freizeit musizieren. Das Publikum wird auch das **Stadt-Orchester Solothurn** sowie drei andere Ensembles aus der Schweiz sehen und hören können.

Als weitere Höhepunkte werden die Ausstellung zum Thema **Geigenbau im Palais Besenval** vorgestellt, sowie das philatelistische Kunstwerk, das als **numerierte Lithografie-Auflage in Subskription** angeboten wird.

Am Samstag findet schliesslich das **Fest Europas** in einem Riesenzelt in Solo-

thurn statt. In einer grossen **Popularisierungsaktion** wird Musikpädagoge Uli Ganz die einzelnen Werke auf unterhaltende Art kurz erläutern, damit auch «Nicht-Musikkundige» die Konzerte kennen und schätzen lernen. Denn auf dem Programm stehen nicht nur Werke von Mozart (Gedenkjahr 1991) und anderer bekannter Klassiker, sondern auch wenig gespielte Werke von alten Meistern und zeitgenössischen Komponisten. Eine weitere Rubrik der Zeitschrift ist den **prominenten Gästen** gewidmet, und last but not least geben die «Organisatorischen Hinweise» Auskunft darüber, was, wo, wie, wann und warum... denn die **Zeitschrift wird im Mai auch an alle teilnehmenden Orchester aus ganz Europa verteilt.**

Eliane Tyrant

3. INTERNATIONALE MEISTERKURSE FÜR MUSIK ZOFINGEN IMMZ 29. SEPTEMBER – 13. OKTOBER 1991

VIOLINE
Ulrich Lehmann

VIOLA
UND KAMMERMUSIK
Giovanni Antonioni

GITARRE
Deborah Mariotti

KLAVIER
Lya de Barberiis

TROMPETE
Jean-François Michel

SOLOGESANG
Ute Niss

INTERPRETATION
VON OPER UND LIED
Peter Winkler

DIRIGIEREN
UND CHORAKADEMIE
André Aerschmann

ASSISTENTEN
Anna Merz
Michael S. Schumacher
Philippe Morand
Christian Brunner

INFORMATIONEN/ANMELDUNGEN:
Sekretariat IMMZ, Esther Andreetti, Kunzenbad, CH-4800 Zofingen

Freunde der Musik. Weil wir für Kunst sind. Vertrauen Sie uns.

Zofinger Tagblatt

SCHWEIZERISCHES ENSEMBELVERBAND
S.E.A.
IN KULTUR ENGAGEMENT DER S.A.

OOO Ringier

SIEGFRIED

AUCTIONEER EMILIE REY AG
SAFENSWIL
TEL. 042 499 311



Un journal à grand tirage sera publié à l'occasion de la
2e Rencontre européenne des orchestres, du 13 au 16 juin 1991 à Soleure

Une édition spéciale



Cette photo a été prise en février, lorsque le «Sinfonia-Special» était encore en forme de maquette provisoire.

Le périodique Sinfonia paraît depuis 53 ans, en deux langues, en tant que magazine spécialisé dans la branche de la musique classique, et organe officiel de la Société fédérale des orchestres (SFO). En mai 1991, la SFO le distribue exceptionnellement à tous les ménages du canton de Soleure et environs, dans un tirage spécial de 120 000 exemplaires, sous forme d'information populaire et de programme général de la 2e Rencontre européenne des orchestres. Ce numéro spécial sera imprimé en format tabloïde, avec un vaste

programme rédactionnel, qui n'intéressera pas seulement les mélomanes, mais qui attirera aussi l'attention de la population sur les activités des musiciens amateurs.

La partie officielle contient les souhaits de bienvenue de représentants du Conseil fédéral, de la Ville et du Canton de Soleure, de l'Association européenne des orchestres amateurs (président: René Pignolo, Berne) et de l'Action Rencontre 91. De plus, le professeur Rudolf Reinhardt, de Coire, y présentera son œuvre spécialement composée pour cette occasion, «Confoederatio musica», un Rondo pour orchestre, qui sera présenté en Première le 15 juin à Soleure.

Imaginez la situation.

Un millier de musiciens de toute l'Europe se rencontrent à Soleure. Ils ne donnent pas seulement des concerts dans une douzaine de communes avoisinantes. Ils apprennent aussi, en l'espace de trois jours, l'œuvre «Confoederatio musica», qu'ils joueront ensemble le samedi, pour la première fois! Cette expérience est sensée prouver que des musiciens non professionnels, qui ne se connaissent pas les uns les autres et qui parlent diverses langues étrangères, sont tout de même capables de communiquer par la musique.

70 Jahre Eidgenossenschaft

Europa ist da

Werben im Zeichen der 700-Jahr-Feier Sinfonia

Verbreitungsgebiet: Konzertsäle

Bestellschein

ASSA

Publicité pour le numéro spécial de Sinfonia: prospectus envoyé aux annonceurs potentiels de la région de Soleure.

Dans la rubrique concernant le programme, Sinfonia-Special présente les 22 orchestres présents – ce sont tous des gens qui font de la musique pour leur plaisir, pendant leurs loisirs. Le public aura aussi l'occasion de voir et d'entendre l'Orchestre de la Ville de Soleure et trois autres ensembles suisses.

Points culminants

Mentionnons encore l'exposition des luthiers qui sera présentée au Palais Besenval à Soleure, ainsi que l'œuvre philatélique originale qui sera offerte en tant que lithographie numérotée en souscription (voir page 7 et 8 de ce numéro). Le samedi, finalement, la SFO organise une grande «Fête de l'Europe» dans une tente spécialement érigée à cet

effet. Le journal présente aussi une rubrique de vulgarisation dans laquelle M. Ueli Ganz, membre de la Commission de musique de la SFO, donnera des détails intéressants sur les concerts et les œuvres jouées, pour que le public apprenne à les connaître et à les apprécier. Le programme ne propose en effet pas seulement des œuvres de Mozart et d'autres compositeurs classiques, mais aussi des œuvres moins connues des siècles passés et de compositeurs contemporains. Pour terminer, une rubrique de Sinfonia-Special est réservée aux détails concernant le déroulement de la Rencontre, car ce magazine sera aussi distribué à tous les participants suisses et étrangers.

Eliane Tyrant

A vendre, pour un client: Splendide Violon de concert

Ludwig Withelm, Nuremberg 1768

contemporain de Stradivarius, avec archet *Vigneron* et étui rectangulaire (équipé complet). Estimé officiel luthier. **Brillants essais privés** réalisés dans des extraits de J. S. Bach, Fugue première sonate violon-solo, Brahms-Concerto, Pugnani-Kreisler-Allegro, Massenet-Thaïs, et Albinoni-Adagio (je fournis nom de la référence sur demande). Pour traiter, prix de base: **Frs. 50 000** (cinquante mille francs) à discuter vente ferme urgence. Prendre rendez-vous par écrit ou téléphone (si absent, répondeur automatique, discrétion garantie), à:

JEAN GALLAZ, Bureau comptable, dipl. +MF+ Banque, 21, Rue du Simplon, 1800 Vevey, 021/922 89 73

STADTORCHESTER

ZUG

Das Stadtorchester Zug sucht auf Oktober 1991

Dirigent/in

Das Laienorchester ist im Zuger Kulturleben fest verwurzelt. Zwei Sinfoniekonzerte pro Jahr sind Tradition. Das Orchester hat professionelle Stimmenführung und wird auch bei den Bläser/innen professionell verstärkt. Probetag: Montagabend.

Wir suchen eine Persönlichkeit mit qualifizierter Ausbildung und pädagogischem Flair.

Schriftliche Bewerbungen mit Unterlagen und Referenzen bitte bis zum 25. Mai 1991 an die Präsidentin:

Rosmarie Dvorák-Schraner, Bachtalen 4a, 6340 Baar, 042 314694

Orchesterverein Niederurnen-Kaltbrunn

Wir suchen auf Mitte 1991 einen

Dirigenten

Unser Repertoire umfasst Operetten-, Kirchen- sowie klassische Musik.

Wir proben jeweils am Montagabend.

Weitere Auskunft erteilt gerne:

B. Schlumpf, Netstal
Telefon 058/61 26 57